



Estimados estudiantes, profesores, padres y comunidad del ASD,

Como probablemente sepan, el Coronavirus COVID-19 se está extendiendo rápidamente por todo el mundo. El Director General de la Organización Mundial de la Salud (OMS), Tedros Adhanom Ghebreyesus, declaró esta mañana que 12 nuevos países han reportado casos de COVID-19 en las últimas 24 horas.

En este punto, los factores de riesgo para desarrollar enfermedades graves son similares a otras enfermedades respiratorias: aquellas con afecciones médicas preexistentes como diabetes o presión arterial alta, y / o los ancianos. Sin embargo, todavía hay muchas incógnitas sobre el nuevo coronavirus.

En ASD, seguimos constantemente las noticias de la OMS y las autoridades mexicanas. También estamos en contacto con el Oficial Regional de Educación del Departamento de Estado de EE. UU. para Escuelas en el Extranjero, el Dr. Robin Heslip. El Dr. Heslip se comunica regularmente con los Directores de la Tri-Association y ASOMEX para garantizar una comunicación clara y consistente. Nuestros maestros y la doctora del colegio están en comunicación con los padres cuando algún alumno muestra algún síntoma similar a la gripe. Requerimos de la cooperación de los padres para mantener a sus niños en casa si muestran algún síntoma similar a la gripe. Los maestros también se están preparando en caso de que la situación empeore para dar las clases en línea.

El enlace adjunto es del gobierno mexicano:

<https://www.gob.mx/salud/documentos/nuevo-coronavirus>

Además, algunas precauciones básicas de seguridad de UNICEF:

¿Cómo se propaga el virus COVID-19?

El virus se transmite a través del contacto directo con las gotas respiratorias de una persona infectada (generada al toser y estornudar) y al tocar superficies contaminadas con el virus. El virus COVID-19 puede sobrevivir en las superficies durante varias horas, pero los desinfectantes simples pueden matarlo.

<https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

¿Cuáles son los síntomas del coronavirus?

Los síntomas pueden incluir fiebre, tos y dificultad para respirar. En casos más graves, la infección puede causar neumonía o dificultades respiratorias. Más raramente, la enfermedad puede ser fatal.

¿Cómo puedo evitar el riesgo de infección? Aquí hay cuatro precauciones que usted y su familia pueden tomar para evitar infecciones:

1. Lávese las manos frecuentemente con agua y jabón o un desinfectante para manos a base de alcohol.
2. Cuando tosa o estornude, cúbrase la boca y la nariz con un codo o pañuelo flexionado y deseche el pañuelo en un recipiente cerrado.

3. Evite el contacto cercano con cualquier persona que tenga síntomas de resfriado o gripe
4. Busque atención médica temprano si usted o su hijo tienen fiebre, tos o dificultad para respirar.

La conciencia es nuestro primer paso para comprender. A medida que escuchemos noticias adicionales, nos comunicaremos con nuestra comunidad.

Saludos,

David R. Brown

Dear Students, Faculty, Parents, and ASD Community:

As you are likely aware, the Coronavirus COVID-19 is spreading rapidly around the world. The World Health Organization (WHO) Director General, Tedros Adhanom Ghebreyesus, stated this morning that 12 new countries have reported cases of COVID-19 in the past 24 hours.

At this point, the risk factors for developing severe illness are similar to other respiratory illnesses - those with pre-existing medical conditions such as diabetes or high blood pressure, and/or the elderly. However, there are still many unknowns about the novel coronavirus.

At ASD, we are following the news constantly from WHO and the Mexican authorities. We are also in touch with the Regional Education Officer at the USA Department of State for Overseas Schools, Dr. Robin Heslip. Dr. Heslip is communicating regularly with Tri-Association and ASOMEX Directors to ensure clear and consistent communication. Our teachers and school doctor are communicating with parents if a child shows any flu-like symptoms and we require parent cooperation to keep children at home if they are showing any flu-like symptoms. Teachers are also preparing for the potential of online learning should the situation worsen.

The link attached is from the Mexican Government: <https://www.gob.mx/salud/documentos/nuevo-coronavirus>

As well, some basic safety precautions from UNICEF:

**How does the COVID-19 virus spread?**

The virus is transmitted through direct contact with respiratory droplets of an infected person (generated through coughing and sneezing), and touching surfaces contaminated with the virus. The COVID-19 virus may survive on surfaces for several hours, but simple disinfectants can kill it.

<https://www.who.int/health-topics/coronavirus>

**What are the symptoms of coronavirus?**

Symptoms can include fever, cough and shortness of breath. In more severe cases, infection can cause pneumonia or breathing difficulties. More rarely, the disease can be fatal.

**How can I avoid the risk of infection?** Here are four precautions you and your family can take to avoid infection:

1. Wash your hands frequently using soap and water or an alcohol-based hand rub
2. Cover your mouth and nose with a flexed elbow or tissue, when coughing or sneezing, and throw away the tissue into a closed bin
3. Avoid close contact with anyone who has cold or flu-like symptoms
4. Seek medical care early if you or your child has a fever, cough or difficulty breathing

Awareness is our first step to understanding. As we hear additional news, we will be communicating with our community.